

DOM AFSAGT AF RETTEN I FØRSTE INSTANS

den 17. oktober 2002

i sag T-180/00, Astipescas, SL mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber ⁽¹⁾

(»Fiskeri — nedsættelse af en finansiell fællesskabsstøtte — annullationssøgsmål — artikel 44 og 47 i forordning (EØF) nr. 4028/86 og artikel 7 i forordning (EØF) nr. 1116/88 — proportionalitetsprincippet — erstatningssøgsmål«)

(2002/C 323/48)

(Processprog: spansk)

I sag T-180/00, Astipescas SL, Huelva (Spanien), ved advokater J.-R. García-Gallardo Gil-Fournier og D. Domínguez Pérez, mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (befuldmægtigede: først L. Visaggio, derefter S. Pardo Quintillán og J. Guerra Fernández), angående dels en påstand om annullation af Kommissionens telefax af 5. maj 2000, hvori der gives sagsøgeren meddelelse om betalingen, foretaget den 4. maj 2000, af en del af den resterende del af den støtte, som var tildelt projekt SM/ESP/20/92, samt af Kommissionens skrivelse af 18. maj 2000 om nedsættelse af den nævnte støtte, dels en erstatningspåstand, der støttes på, at det angiveligt var ulovligt, at Kommissionen som nævnt suspenderede betalingen af den resterende del af støtten og nedsatte støtten, har Retten (Tredje Afdeling), sammensat af afdelingsformanden, M. Jaeger, og dommerne K. Lenaerts og J. Azizi; justitssekretær: fuldmægtig J. Palacio González, den 17. oktober 2002 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

- 1) Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber frifindes.
- 2) Sagsøgeren betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EFT C 259 af 9.9.2000.

DOM AFSAGT AF RETTEN I FØRSTE INSTANS

den 8. oktober 2002

i de forenede sager T-185/00, T-216/00, T-299/00 og T-300/00, Métropole télévision SA (M6) m.fl. mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber ⁽¹⁾

(»Konkurrence — beslutning om fritagelse — tv-rettigheder — Eurovisionssystemet — artikel 81, stk. 1 og 3, EF — åbenbart urigtigt skøn«)

(2002/C 323/49)

(Processprog: fransk, spansk og portugisisk)

I de forenede sager T-185/00, T-216/00, T-299/00 og T-300/00, Métropole télévision SA (M6), Neuilly-sur-Seine (Frankrig), ved advokat D. Théophile, og med valgt adresse i Luxembourg, Antena 3 de Televisión SA, Madrid (Spanien), ved advokaterne F. Pombo García, E. Garayar Gutiérrez og R. Alonso Pérez-Villanueva, og med valgt adresse i Luxembourg, Gestevisión Telecinco SA, Madrid, ved advokaterne S. Muñoz Machado og M. López-Contreras González, og med valgt adresse i Luxembourg, SIC — Sociedade Independente de Comunicação SA, Linda-a-Velha (Portugal), ved advokat C. Botelho Moniz, støttet af Deutsches SportFernsehen GmbH (DSF), Ismaning (Tyskland), ved advokat K. Metzlauff, og med valgt adresse i Luxembourg, i sag T-299/00, og af Reti Televisive Italiane Spa (RTI), Rom (Italien), ved advokat G. Amorelli, og med valgt adresse i Luxembourg, i sag T-300/00, mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (befuldmægtigede: i sag T-185/00: K. Wiedner og B. Mongin; i sagerne T-216/00 og T-299/00: K. Wiedner, E. Gippini Fournier og J. Rivas Andrés, og i sag T-300/00: Wiedner og M. França), støttet af European Broadcasting Union (EBU), Grand-Saconnex (Schweiz), ved advokaterne D. Waelbroeck og M. Johnsson, og med valgt adresse i Luxembourg, i sagerne T-185/00, T-216/00, T-299/00 og T-300/00, og af Radiotelevisión Española (RTVE), Madrid, ved advokat J. Gutiérrez Gisbert, og med valgt adresse i Luxembourg, i sagerne T-216/00 og T-299/00, angående en påstand om annullation af Kommissionens beslutning 2000/400/EF af 10. maj 2000 om en procedure i henhold til EF-traktatens artikel 81 (sag IV/32.150 — Eurovision) (EFT L 151, s. 18), har Retten (Anden Udvidede Afdeling), sammensat af afdelingsformanden, R.M. Moura Ramos, og dommerne V. Tiili, J. Pirrung, P. Mengozzi og A.W.H. Meij; justitssekretær: ekspeditionssekretær B. Pastor, den 8. oktober 2002 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

- 1) Kommissionens beslutning 2000/400/EF af 10. maj 2000 om en procedure i henhold til EF-traktatens artikel 81 (sag IV/32.150 — Eurovision) annulleres.
- 2) Kommissionen bærer sine egne omkostninger og betaler sagsørgernes omkostninger samt intervenienten Reti Televisive Italiane Spa's omkostninger.
- 3) DSF Deutsches SportFernsehen GmbH bærer selv de omkostninger, selskabet er blevet påført som følge af sin intervention.
- 4) Intervenienten European Broadcasting Union bærer sine egne omkostninger og betaler de omkostninger, Métropole télévision SA, Antena 3 de Televisión SA og SIC — Sociedade Independente de Comunicação SA er blevet påført som følge af dens intervention.
- 5) Intervenienten Radiotelevisión Española bærer sine egne omkostninger og betaler de omkostninger, Antena 3 de Televisión SA er blevet påført som følge af dens intervention.
- 6) Gestevisión Telecinco SA bærer selv de omkostninger, selskabet er blevet påført som følge af European Broadcasting Unions intervention samt Radiotelevisión Españolas intervention.

(¹) EFT C 285 af 7.10.2000, C 302 af 21.10.2000 og C 355 af 9.12.2000.

DOM AFSAGT AF RETTEN I FØRSTE INSTANS

den 15. oktober 2002

i sag T-233/00, Scanbox Entertainment A/S mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (¹)

(»Program til fremme af udvikling og distribution af europæiske audiovisuelle produktioner (MEDIA II) — automatisk støtte til distribution — tilskudsberettiget virksomhed«)

(2002/C 323/50)

(Processprog: dansk)

I sag T-233/00, Scanbox Entertainment A/S, Farum (Danmark), ved advokat T. Steffensen, mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (befuldmægtigede: N. Rasmussen og H. Støvlbæk), angående en påstand om annullation af Kommissionens afgørelse af 30. juni 2000, hvorved den afslog at anerkende sagsøgeren som tilskudsberettiget i henhold til programmet til fremme af udvikling og distribution af europæiske audiovisuelle produktioner (MEDIA II — Udvikling og

Distribution) (1996-2000), har Retten (Femte Afdeling), sammensat af afdelingsformanden, J.D. Cooke, og dommerne R. García-Valdecasas og P. Lindh; justitssekretær: fuldmægtig D. Christensen, den 15. oktober 2002 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

- 1) Kommissionens afgørelse af 30. juni 2000, hvorved den afslog at give sagsøgeren status som støttemodtager inden for rammerne af programmet til fremme af udvikling og distribution af europæiske audiovisuelle produkter (MEDIA II — Udvikling og Distribution) (1996-2000), annulleres.
- 2) Kommissionen bærer sine egne omkostninger og betaler sagsøgerens omkostninger.

(¹) EFT C 316 af 4.11.2000.

DOM AFSAGT AF RETTEN I FØRSTE INSTANS

den 17. oktober 2002

i de forenede sager T-330/00 og T-114/01, Stefano Cocchi og Evi Hainz mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (¹)

(»Tjenestemænd — ansættelsesprocedure — vedtægts artikel 29, stk. 1 — tjenestemænds fortrinsret — afvisning af ansøgninger fra midlertidigt ansatte — udnævnelse af en tjenestemand — princippet om forbud mod forskelsbehandling — begrundelse — tjenestens interesse — artikel 8, stk. 4 og 5, i ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte — omsorgspligt — meddelelse om ledig stilling«)

(2002/C 323/51)

(Processprog: fransk)

I de forenede sager T-330/00 og T-114/01, Stefano Cocchi og Evi Hainz, tidligere midlertidigt ansatte ved Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber, Varèse (Italien), ved advokats G. Versanden og L. Levi, og med valgt adresse i Luxembourg, mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (befuldmægtiget: J. Currall og D. Waelbroeck), angående,